



-MOULIS-

శ్రీ రాజరాజేశ్వరి  
ఫిలింకంపెనీ వారి

# చదువుకోన్న భార్య

దర్శకత్వం: కె. బి. నాగభూషణం



న టీ న టు లు

కాంతారావు

జగ్గయ్య ★ నాగయ్య

రమణారెడ్డి ★ మిక్కిలినేని ★ చలం

పేకేటి ★ రామకృష్ణ (గెస్టు) రాజబాబు

కృష్ణ కుమారి

శారద ★ వాసంతి ★ సూర్యకాంతం

గెస్టులు :

బుష్టేంద్రమణి ★ జయంతి ★ ఛాయాదేవి

నేపథ్య గాయకులు :

పి. బి. శ్రీనివాస్, పి. నాగేశ్వరరావు, పి. లీల, జానకి,

జమునారాణి, స్వర్ణలత, వసంత.



## క థా స ం గ్ర హం

విజ్ఞానాన్ని ప్రసాదించే విద్యే విద్య. పట్టభద్రులైన వారందరూ విజ్ఞానులనుకొనటం పొరపాటు. జన్మతః సంస్కారం వున్నవారికి విద్య ద్వారా విజ్ఞానం ప్రాప్తిస్తుంది.

శ్రీవిద్య సంసారానికి యెలా వినియోగపడితే ఆ సంసారం స్వర్గసీమ బాతుందో “చదువుకొన్న భార్య” ఋజువు చేస్తుంది.

జగన్నాథరావుగారి అమ్మాయి జానకి. డాక్టరు పరీక్ష ప్యాసైంది. కలవారి పిల్లవడంచేత తన విద్య, విజ్ఞానం, తోటి మానవ శ్రేయస్సుకి వినియోగించాలని ఆమె ఆశయం. ప్రకాష్ అనే ఒక అనాథయువకుడు జానకి తండ్రి ప్రాపకంతోనే పెరిగి పెద్దవాడై గొప్ప బ్రైన్ స్పెషలిస్టుగా పాశ్చాత్య దేశంలో పట్టభద్రుడైనాడు. జగన్నాథరావు తన కుమార్తె జానకిని, డా॥ ప్రకాష్ కిచ్చి వివాహం చెయ్యాలనే ఉద్దేశ్యంతోనే ప్రకాష్ యడల ఈ ఆదరణ. అభిమానం మొదటినుంచి కలిగి ఉన్నాడు, కాని కాలక్రమేణా జానకి ప్రకాష్ ల ఆశయాలు భిన్నమార్గాలు అయినాయి. జానకి, డాక్టర్ కు ప్రజాసేవ ముఖ్యమనీ - డాక్టర్ ప్రకాష్, ధనార్జననీ. యిక యిలాంటి మనస్తత్వాలుకల వ్యక్తులను వివాహం బలవంతంగా కలుపవచ్చుగాని, వాళ్ళ మనసులు కలపటం సాధ్యం కాదు గదా? అదేవిషయం జానకి, తన తండ్రితోనూ, ప్రకాష్ తోనూ నిర్మోగ మాటంగా చెప్పేస్తుంది. జగన్నాథరావు జానకి నిశ్చయానికి ఎదురు చెప్పలేక నిస్సహాయుడౌతాడు.

జానకి తన ఆశయాలు, ఆదర్శాలు నెరవేరగలందులకు కుమార్ అనే ఒక ప్రజాసేవకుని ప్రేమించి పెళ్ళిచేసుకుంటుంది.

కుమార్ ఒక సామాన్య కుటుంబీకుడు, భావకవి. ఏవో తన రచనలను ప్రచురించుకొని ఆ ఆదాయంతో ఒక సమిష్టి కుటుంబంగా ఉంటున్న తన తండ్రి, అన్నగారు, వదినె, వాళ్ళ పిల్లల్ని పోషిస్తుంటాడు. ఈ కుమార్ ఒకప్పుడు, జానకి, కాలుజారి గోదావరి ఎండ ప్రవాహంలో పడితే ప్రాణం కాపాడాడు. ఆ పరిచయమే వారి ప్రణయానికి ప్రాదిపదిక అయింది.

లేమితో నిండిన కుమార్ సంసారంలోకి, కలిగిన యింటిపిల్ల జానకి అడుగుపెట్టింది. అడుగుపెట్టిన కొన్ని రోజులకే కుమార్ కిమంచి



ఉద్యోగం దొరికింది. ఆ యింటికి లక్షీకళ వచ్చింది. జానకి యొక్క ఓర్పు, నేర్పు, విద్యా విజ్ఞానాలద్వారా ఆ యింట్లో ఆనందం వెల్లివిరిసింది. కుమార్ జానకి దాంపత్య జీవితం స్వర్గతుల్యమైంది.

తాను ఆశించిన ఆనందం తనకు లభించకపోగా, మరొకరు దానిని ఆనుభవించటం చాలా ప్రకాష్ సహించలేకపోయాడు. అతనిలో మానవత్వం నశించుతూ, రాక్షసత్వం రేకెత్తింది. జానకిని అనేక విధాల వెంటాడాడు. ఆ భార్యాభర్తలను ఎలాగైనా వేరు చేయాలనే ధృఢ సంకల్పానికి వస్తాడు. మానవునిలో సహజంగా వుండే బలహీనతవల్ల కుమార్ తనభార్యను అనుమానించి, నిందించి, ఇంట్లోంచివెళ్ళగొడ్తాడు. జానకి చదువూ, విజ్ఞానం కలదిగనుక అవాంతరాలన్నీ తాత్కాలికమనే భావంతో, రోషావేళలకు తావివ్వక తండ్రి యిల్లు చేరుతుంది.

ఎంతో శ్రమచేసి, వ్యయంచేసి చదివిన చదువూ. ఆర్జించిన విజ్ఞానం ఒక యింటికి కోడలు కావటానికి, కాపురం చెడితే పుట్టింటికి చేరడానికేనా?

చదువుకున్న భార్యగా జానకి కుమార్ జీవితంలో ఎలాటివెలుగు విజ్ఞానం ప్రసాదించిందో - చదువూ, సంస్కారము లేని కారణంగా, మానవజాతిలో సహజంగా ఉండవలసిన దయాదాక్షిణ్యాలు, వివేకము లోపించిన వారిని ఎలా పునరుద్ధరించిందో, కూలిపోయిన కాపురాలు ఎలా నిలబెట్టిందో జానకి చరిత్ర తెలియజేస్తుంది.

పగ సాధించటం అల్పుల లక్షణం, అట్టివారిని క్షమాగుణంతో, ఓర్పుతో, నేర్పుగా పరివర్తనకు తీసుకురావటం ఉత్తములవిధి. మానవుడు కాలకర్మవశాన సహజ లక్షణాలనుండి పతితుడు కావచ్చు. కాని “మానవుడు దేవుని ప్రతినిధి” పశ్చాత్తాపపడి బాగుపడగల అవకాశం మానవునికేవుంది. అదిఎట్లా అనేది జానకిచరిత్ర వ్యక్తంచేస్తుంది. స్త్రీలు ఎందుకు చదువుకోవాలో ఆ చదువు సంసారానికి ఎలా వినియోగ పర్చాలో జానకి మహిళాలోకానికి నేర్పుతుంది. “పెళ్ళిళ్ళు ప్రేమతో సాధించేవికాని డబ్బుతో కొనుక్కునేవి” కావు అనే సత్యాన్ని ఈ చదువుకొన్న భార్య ఋజువుచేస్తుంది.

ఈ సందేశం ఏవిధంగా చిత్రీకరింపబడిందో మిగతా కథ తెరపైచూడండి.



# — పాటలు —

పాట నెం. 1

మోహన్ , సరోజ , జానకి , కోరన్

గాయకులు : పి. నాగేశ్వరరావు, జానకి  
వసంత, కోరన్.

మోహన్ ; పోతోంది : పోతోంది  
కాలం మారి పోతోంది  
అడ మగ తేడా ఐనా  
లేకుండా పోతోంది

సరోజ ; పోవాలి - పోవాలి  
ఇంకా మారి పోవాలి  
సమాన హక్కులు బలమై  
సమాజం మారిపోవాలి.

మోహన్ ; బళ్ళో చదువుల పోటీ  
ఊళ్ళో పదవుల పోటీ  
రణరంగంలో చేరబోయినా  
రమణుల పోటాపోటీ

జానకి ; పోటీయెన్నడు కానే కాదది  
సమాజ ప్రగతికి దారి అదే - తీరు అదే

అబ్బాయిలు; పోతోంది - పోతోంది  
కాలం మారి పోతోంది

అమ్మాయిలు; పోవాలి - పోవాలి  
యింకా మారిపోవాలి

సరోజ ; మగాళ్ళ తత్వం మారాలి  
మగువల సత్తువ తెలియాలి

జానకి ; జీవితమందు స్త్రీలు. పురుషులు  
కావడి కండలు ఐ పోవాలి

సరోజ ; మగాళ్ళే అన్నిట ఘనులను గర్వం  
మైకం తొలగి పోవాలి

అమ్మాయిలు; పోవాలి-పోవాలి  
అబ్బాయిలు; పోతోంది-పోతోంది

పాట నెం. 2

జానకి

గాయని : పి. లీల

నరజాతినంతా ఒక తీరుగానే  
నలువ సృజియించాడే  
ఎందుకో ఈ తేడా  
మంచి నలువ ధరియించగానే  
మనిషి వేరొనా. మనసు మాతేనా  
పేదగానీ, ప్రభువేగానీ  
దేహమొకటేకదా-ప్రాణమొకటేకదా  
ఎందుకీ రోషాలు-ఏల ఈ ద్వేషాలు  
నూరుమంది నిరుపేదలై తే  
ఒకడు మహరాజౌను  
మేడ నీదై కూలి వానికి  
గూడే లేదాయే, నీడే కరువాయే  
సంఘ నేరం కాదా-నీకు భాగం లేదా  
మనుజులంతా మావారలన్న  
మమత రానీవోయీ  
మరచిపోబోకోయీ  
కలిమిలేమీ కష్టసుఖాలు  
పంచుకోవోయీ  
జనత మెచ్చేనోయీ-ఘనత వచ్చేనోయీ

॥నర॥

పాట నెం. 3

కుమార్, జానకి గాయకులు; పి. బి. శ్రీనివాస్, జానకి

కుమార్ ; జీవితమే వింత

ప్రేమపథమే గిలిగింత

ఉలికించు ఆశ తీరునో కలై పోవునో

॥జీవి॥

॥జీవి॥



నీలవీధి జాబిలీ

కావాలనే ఆశ

జానకి : ఇల్లపైన నాకు అందునో .... అదదో  
వీడిపోనీ నీడనె - నే  
మీ వేడుకే నేనె  
జీవించుతాము వీడుమా నిరాశ  
ప్రేమతీరే - ఇదేలే  
జీవికి వెలుగే - అదేలే  
ఉలికించు ఆశ తీరులే కరై పోదులే

॥జీవి॥

పాట నెం. 4.

జానకి

గాయని : పి. లీల

ఏచోటనున్నా-ఏవేళనై నా  
సుఖానందసీమ-నీదే-ఓ బాటసారి  
సదానందసీమా-నీదే

దారంతయూ కడగళ్ళుకానీ  
వెనుకంజ మాని ఏగుమా  
కన్నీటినీ-పన్నీరుచేసి  
ఆయాసమనకా-సాగుమా!  
దూరము కాదు-దూరాన ఉన్న  
సుఖానందసీమ-నీదే-ఓ బాటసారి  
చిదానందసీమ-నీదే.

బాటంతయూ - పెంజీకత్తైనా  
మటుమాయమైనా - వెన్నెలా  
జాబిల్లినీ - మేఘాల మాలా  
కలకాల మటులే ఉండునా

బాధలు సైచిన నీదే జయమూ  
సుఖానందసీమా నీదే-ఓ బాటసారి  
సదానంద సీమ నీదే.

## పాట నెం. 5

సరోజ. సుందర్ - గాయకులు: జమునా రాణి, పి. నాగేశ్వర రావు

సుందర్ : రావే రంగుల రాణీ

ఈవే పసందగు బోణీ

తాజా గరం బరాణీ-ఓ పాల్ ఫేణీ

సరోజ : రావో మందలరాణా

నీవే నాకు టికాణా

నా వాడివీ దినానా-ఓ జానా

రావో మందుల రాణా

సుందర్ : మెరుపై నీవగుపిస్తే

ఉరుమె అతయ వస్తే

అరేరే ప్రేమకు పస్తే-ఏరోజున

సరోజ : మెదడే తలలో ఉంటే

కదిలీ అది పనిచేస్తే

అదునే చిక్క-క పోదోయ్-ఓరోజున

సుందర్ : జతచేరి పిలిచీ, ఊరించనేలా

జవరాల - అలిగిపోనేలా

సరోజ : చిన్నా రితిరూ-గురుతించలేరు

వెన్నాడు....బొకచేఖంగారు

॥రావే॥

సుందర్ : తలచి తలచి నిను పవలురేలు

రగిలే దిగులే మదిలోనా

సరోజ : దానిపేరే తొలికారు ప్రేమ

సుందర్ : వెన్నెల వేడి - విరహం బాధ

బక్కచిక్కి సగమైతినే

సరోజ : తొందరేలనో యీ - నీముందులేనా

సుందర్ : నీ ప్రేమ

సరోజ : కావాలా

సుందర్ : కావాలీ

సరోజ : అగాలి

॥అహ....రావే॥



పాట నెం. 6

కుమార్

గాయకుడు : పి. బి. శ్రీనివాస్

చెలినీ సొగసూ సమానమేది  
ఉపమానమే - కనరాదే లేదే  
రేబివలూ మెరిసే కనులకూ  
ఆ తారకలూ - పోలికలూ  
నీ యెలనవ్వుల - మాలికలూ  
వెన్నెల కాంతికి - వీలికలే.

॥చెలినీ॥

సుకుమారపు నీకరములకు  
సుమనల్లరులూ - ఈడచే  
నీ కురులూ నెరనీటులకూ  
యెలతేటుల దాటులు జోడచే.  
మదమరాళి నడలో కులుకు  
మగువా నినుగని అనుసరణే  
వనమయూరి - వయారములన్నీ  
నినుచూచి అనుకరణే.

॥చెలినీ॥

తలపోయగ జాలని - హూయలే  
తనువూనిన - నా మోహినివే  
భావనవో - నా దీవనవో  
ఇల నాకై వెలసిన దేవతవో

॥చెలినీ॥

పాట నెం. 7

పల్లెదంపతులు బృందనృత్యం

గాయకులు :

స్వర్ణ లత, పి. నాగేశ్వరరావు

శ్రీ : ఎందుకలిగినావో - ఏరా నా సామీ

ముందుచూపిన మురిపెమంతా

ఎందు పోయెనురో - ఎందు పోయెనురో

॥ఎందు॥



శ్రీ : ఎంతో మంచివాడవని ఏరికోరి చేసుకొంటి  
 గొంతెమ్మ కోరికలు తీరే ననుకొంటి  
 గొంతె తి పిలిచినా - ఉలుకు - పలుకు  
 ఏదిరా లేదురా సామీ ఓ నాసామీ

॥ ఎందు ॥

పురుషుడు: జంట నీవుంటేను సరగం నాదనుకొంటి  
 కంటివెలుగనుకుంటి కనుపాప చేసుకొంటి  
 కంటిలోని నలుసువై తివే, ఓయ్!  
 కొంటిదానా, యింటిపేరు సెరసనుంటివే

శ్రీ : అందరు మగలకుండే దిగులే నీకుందిలే  
 డెందమిచ్చిన చెలిపై - సందియం తగిలిందిలే.  
 ఎందుకు నీనీడచూసి అదురు-బెదురు  
 మానారా, మానారా, సామీ, ఓ నాసామీ!

పురుషుడు: అట్టై తీసేశావు-అస- నా కోపమంత

శ్రీ : అందులోనే ఉంది ఆడదాని నేరుపంత

పురుషుడు: కయ్యాలు మనకింక రాకోడదేమంటావ్

శ్రీ : తియ్యని వెన్నెల్లో - తేలిపోతామింక  
 సామీ ఓ నా సామీ-సామీ, ఓనాసామీ!

పాట నెం. గి

జానకి, కుమార్

గాయకులు: పి లీల, పి.బి. శ్రీనివాస్

జానకి : మాటిమాటికి మది పలికేను తీయగ ఒకమాట

కుమార్ : ఆఁ

జానకి : మీ జతలోనే - నా జీవితాశా సుఖాలే

కుమార్ : కొమ్మమీద ఎల కోయిల పలికే కోయని ఒకమాట

జానకి : ఆఁ

కుమార్ : మనసులు కలిసే ఆనందమే స్వర్గలీలా

జానకి : మీజతలోనే నా జీవితాశా సుఖాలే



జానకి : ఎదపై పయ్యెద లాగితే అది ఏమి పనీ

కుమార్ : కలిసే చూపులు వాలితే కత యేమిటనీ

జానకి : వాలిపోవు జవరాలి కనుంగవ పలికే నొకమాట

కుమార్ : ఆఁ

జానకి : మీజతలోనే నా జీవితాశా సుఖాలే

కుమార్ : జానకి రాముల లీలగా - కలకాలమిలా

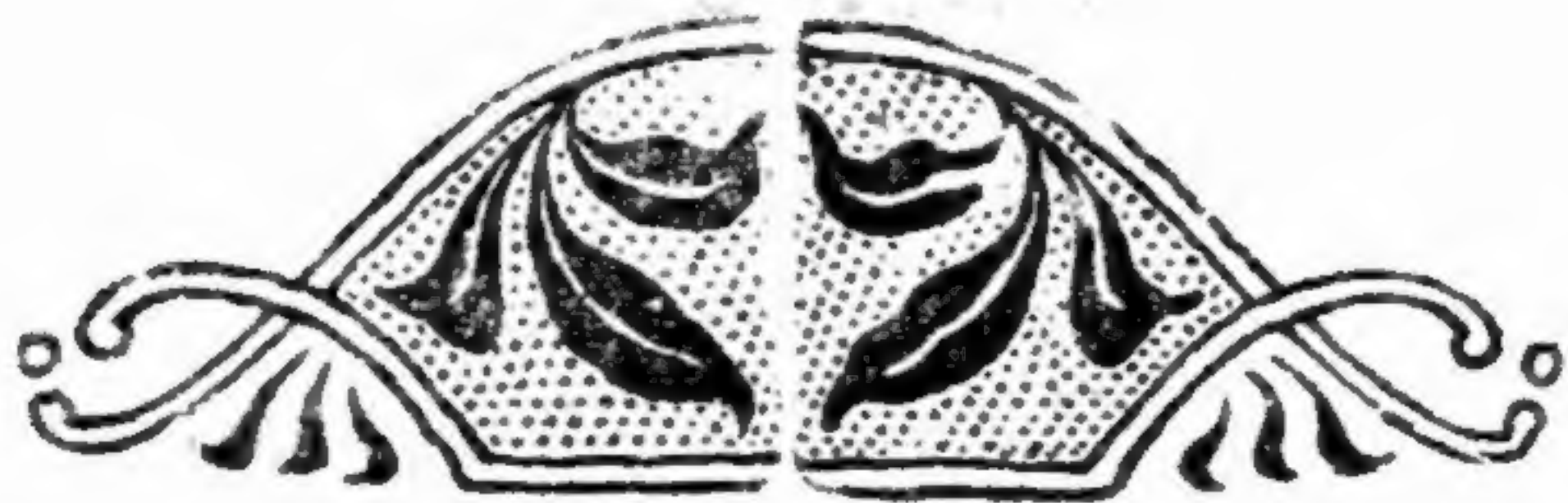
జానకి : కలిసీ ఉందము హాయిగా - ఈరోజువలే

కుమార్ : నేలపైన ఆ స్వర్గము చూసే తీరేమో తెలుసా

జానకి : ఆఁ

కుమార్ : మనసులు కలిసే ఆనందమే స్వర్గలీలా

జానకి : మీ జతలోనే నా జీవితాశా సుఖాలే.





# సాంకేతిక నిపుణులు



మాటలు, పాటలు	....	సముద్రాల (జూనియర్)
అసోసియేట్ దర్శకుడు	....	డి. బి. జి. తిలక్
అసిస్టెంట్ దర్శకులు	....	బి.యస్. ప్రకాశరావు. యం. హరిబాబు
సంగీతం	....	అశ్వద్ధామ
నృత్యం	....	చిన్ని, సంపత్, కె. యస్. రెడ్డి
కెమెరా	....	లక్ష్మణ్ గోరే
సౌండ్	....	జె. సూర్యనారాయణ
శిల్పం	....	యం. వెంకటేశ్వరరావు
మేకప్	....	భద్రయ్య, నాగేశ్వరరావు, పోతరాజు, నారాయణ, కె. యల్. యస్. శర్మ
దుస్తులు తయారీ	....	ఎ. జె. రాధాకృష్ణ
దుస్తులు అలంకరణ	....	ధనపాల్
ఎడిటింగ్	....	యం. వి. రాజన్
సహాయ ఎడిటర్	....	యం. రామచంద్రయ్య
స్టిల్స్	....	డి. రాధాకృష్ణమూర్తి (మాతాస్టూడియో)
ప్రోసెసింగ్	....	విజయా లేబొరేటరీ
ప్రొడక్షన్ మేనేజర్లు	....	ఎ. సుబ్రహ్మణ్యం టి. వి. రంగయ్యనాయుడు జె. శేషగిరిరావు
నిర్మాణం	....	వీనస్ స్టూడియోస్
సాంగ్సు రీరికార్డింగ్	....	పి.వి.కోటేశ్వరరావు (భరణీస్టూడియోస్)
నిర్వహణ	....	కె. వి. రావు M. A., B. L.

దర్శకత్వం : కె. బి. నాగభూషణం

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు : రాజశ్రీ పిక్చర్స్, మద్రాసు.